

DOI: 10.24412/2618-6888-2021-26-420-432

*А.Л. Верченко*

## ИЗ ИСТОРИИ СТАНОВЛЕНИЯ СОВЕТСКО-КИТАЙСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ДОКУМЕНТАЛЬНОМ КИНО

*Аннотация.* Советское документальное кино всегда играло важную роль в освещении событий, происходивших в Китае в его общественно-политической, экономической, культурной, научной жизни. Советское политизированное общество неизменно проявляло повышенный интерес к китайской действительности. Документальные фильмы визуальным рядом дополняли сведения, почерпнутые из газет, журналов и сообщений информационных агентств, и надолго оставались в памяти. В периоды, когда сотрудничество было невозможным, советские режиссеры снимали самостоятельно. Так, первый отечественный рисованный фильм «Китай в огне» был снят в 1925 г. Он давал представление о подъеме революционной и антиимпериалистической борьбы на китайской земле. Фильм «Великий перелет» (1925 г.) снят в экспедиционно-этнографическом жанре и так же, как и вышедший в 1927 г. фильм «Шанхайский документ», освещал тему национальной-революционной борьбы. Режиссер В.А. Шнейдеров в 1925 г. даже провел переговоры с китайскими кинофирмами о возможности «совместной постановки 3—4 художественно-революционных картин» и предварительно договорился о «демонстрации картин в СССР и на иностранном рынке». Однако

ухудшение двусторонних отношений не позволило осуществить проект. События антияпонской войны (1937—1945 гг.) снимал режиссер Р. Кармен. Он побывал в революционной базе Яньань, обменивался опытом с китайскими документалистами. Были планы смонтировать в Москве фильм о 8-й армии, но сотрудничеству помешала Великая отечественная война. Только после образования в 1949 г. Китайской Народной Республики стало возможным по-настоящему профессиональное творческое взаимодействие, которое началось с общей работы над фильмами «Победа китайского народа» и «Освобожденный Китай» (1950 г.). Благодаря сотрудничеству лучших профессионалов двух стран и общей заинтересованности руководства СССР и КНР, эти фильмы были сняты в кратчайшие сроки и вышли на экраны СССР на русском языке и КНР на китайском языке. Они имели значение не только в плане взаимного обмена опытом и совершенствования профессионального мастерства, но и углубления взаимопонимания между народами двух стран. Выполняя задачи ознакомления, просвещения, пропаганды, они заложили основу для дальнейшего сотрудничества между документалистами СССР и КНР.

**Ключевые слова:** документальное кино, советско-китайское гуманитарное сотрудничество, СССР, Китайская Республика, КНР.

**Автор:** Верченко Алла Леонидовна, старший научный сотрудник Центра новейшей истории Китая и его отношений с Россией Института Дальнего Востока РАН. E-mail: veailan@yahoo.com

*A.L. Verchenko*

### **From the history of Soviet-Chinese cooperation in documentary cinema**

**Abstract.** Soviet documentary cinema has always played an important role in covering the events that took place in China in its socio-political, economic, cultural and scientific life. The Soviet politicized society has permanently shown intense interest in the events happening in China. Documentaries supplemented the information gathered from newspapers, magazines, and news agencies with video sequence and remained remembered for a long time. During periods when the cooperation was impossible, Soviet film directors shot their movies independently. The first Russian hand-drawn film “China on Fire” was shot in 1925 and gave an idea of the rise of the revolutionary and anti-imperialist struggle on Chinese soil. The film “The Great Flight” (1925) was shot in the ex-

pedition-ethnographic genre, but also like the film “Shanghai Document” released in 1927, it covered the theme of the national-revolutionary struggle. Director V. Shneiderov in 1925 even held talks with Chinese film company “Great Wall” about the possibility of “joint production of 3—4 art-revolutionary films” and previously agreed on “demonstration of those films in the USSR and in the international market”. However, the deterioration of bilateral relations did not allow the project to be implemented. The events of the anti-Japanese war (1937—1945) were filmed by director R. Carmen. He visited revolutionary base Yanan and shared his experience with Chinese documentary filmmakers. There were plans to mount in Moscow a film about the 8th army, but the cooperation got disrupted by the Great Patriotic War. It was only after the foundation of the People’s Republic of China (in 1949) when truly professional creative cooperation has become possible; it has started with the joint work on films “Victory of the Chinese People” and “Liberated China” (1950). Thanks to the joint work of the best professionals of the two countries and the common interest of the leadership of the USSR and the PRC, the films were shot within the shortest possible timeframes and in 1950 were released in the USSR in Russian and the PRC in Chinese. They were important not only for mutual education and improvement of the professional skills, but also for further deepening of the mutual understanding between the peoples of the two countries, performing tasks of familiarization, education, propaganda. They have laid the foundation for further cooperation between documentary filmmakers of the USSR and China.

**Keywords:** documentary cinema, Soviet-Chinese humanitarian cooperation, USSR, Chinese Republic, People’s Republic of China.

**Author:** Alla L. VERCHENKO, Senior Research Fellow, Institute of Far Eastern Studies of the Russian Academy of Sciences.  
E-mail: veailan@yahoo.com

Советское документальное кино всегда играло важную роль в освещении происходивших в Китае событий. В нем, как в капле воды, отражалось не только состояние двустороннего гуманитарного сотрудничества, частью которого оно является, но и положение в межгосударственных отношениях, чем неизменно интересовалось советское политизированное общество. В чем преимущества документального кино? Для него нет необходимости придумывать события и героев, не нужно подбирать исполнителей ролей, готовить декора-

ции. Оно в публицистическом жанре отражает действительность, фиксирует события, схватывая их камерой, оставляя бесценную документальную хронику, служит важным историческим источником, в разные периоды выполняет задачи ознакомления, просвещения, пропаганды.

Отсутствие официальных дипломатических отношений между СССР и Китайской Республикой (КР) в начале 1920-х годов не позволяло советским документалистам ни сотрудничать с китайскими коллегами, ни снимать самим в Китае.

С подписанием 31 мая 1924 г. «Соглашения об общих принципах для урегулирования вопросов между Союзом ССР и Китайской Республикой» между СССР и КР были установлены дипломатические отношения, что способствовало развитию связей в разных сферах деятельности. В 1925 г. в Китай была направлена киноэкспедиция, сопровождавшая авиаперелет Москва—Улан-Батор—Пекин—Шанхай—Токио. Как писал журнал «Советский экран» в 1925 г.: «Авиация, радио, кино... в советском хозяйстве — дружные соратники. Летчик сделает, радио расскажет, кино покажет». Режиссер В.А. Шнейдеров (1900—1973), будущий ведущий легендарной передачи «Клуб кинопутешественников», в 1925 г. снял в экспедиционно-этнографическом жанре документальный фильм о китайской части воздушной экспедиции — «Великий перелет» (в иностранной прессе — «Свет с Востока»). Это был период краткосрочного сотрудничества КПК и правящей партии Гоминьдан, отмеченный сдержанно-терпимым отношением к СССР, что дало возможность кинодеятелям относительно свободно производить съемки в Чжанцзякоу — бывшем Калгане, Пекине, Шанхае, Гуанчжоу. Шнейдеров даже провел переговоры с китайской компанией «Великая стена» о возможности «совместной постановки 3—4 художественно-революционных картин» и предварительно договорился о «демонстрации картин в СССР и на иностранном рынке» [Письмо...]. Однако после чанкайшистского переворота 12 апреля 1927 г. политический маятник качнулся в сторону реакции и сорвал еще не начавшееся сотрудничество.

Несмотря на ухудшение двусторонних отношений, молодой режиссер Я.М. Блюх (1895—1957) вместе с кинооператором В.А. Степановым в июле 1927 г. направляется в Китай и под предлогом изу-

чения экономического опыта гоминьдановского правительства снимает почти часовой документально-публицистический фильм «Шанхайский документ». И Шнейдеров, и Блюх общались с участниками национально-революционного движения, получали от них рекомендации по поводу освещения тех или иных моментов, но это не была совместная работа профессионалов двух стран ни в создании общего сюжета, ни в проведении съемок. Режиссеры и операторы были высококвалифицированными специалистами в своей области, но не обладали всесторонними знаниями китайской ситуации, в освещении которой, в выборе самых важных объектов и событий могли бы помочь китайские коллеги. Советские кинодеятели также могли бы избежать многих сложностей во взаимоотношениях с властями в организационной работе и в проведении съемок.

В период антияпонской войны (1937—1945 гг.) Р.Л. Кармен (1906—1978), советский кинорежиссер, кинооператор, документалист, в сложных и опасных условиях боевых действий провел в Китае целый год, снимал сюжеты о военных событиях в районах, контролируемых и КПК, и Гоминьданом, побывал во многих недоступных другим иностранным хроникерам местах, снял уникальные кадры Мао Цзэдуна и Чан Кайши. Кармен делился своим богатым опытом с членами созданного в 1938 г. в революционной базе Яньань киноотряда из трех человек во главе с режиссером и сценаристом Юань Мучжи. Китайские документалисты снимали фильмы о жизни Яньани и демонстрировали их вместе с советскими художественными и документальными лентами на присланных из СССР стационарном и переносном проекторах [Торопцев, с. 49]. Кроме собственных пленок Кармен привез в Москву материалы китайских документалистов, которые планировали смонтировать в СССР свой фильм о 8-й армии. С этой целью в Москву для совместной работы в 1940 г. приехали Юань Мучжи и композитор Сянь Синьхай. Но вскоре начавшаяся Великая отечественная война помешала осуществлению совместного проекта — фильм не увидел свет. Вполне вероятно, что кадры китайских операторов могли быть использованы в фильмах Кармена.

Ценность снятых советскими документалистами фильмов заключалась в их правдивости и достоверности. Они несли самую акту-

альную информацию о Китае, отвечая на запрос советского общества. Кинохроникеры всегда находились с камерой в центре событий, невзирая на сложные политические, порой враждебные условия работы, рисковали жизнью, даже подвергались арестам.

После окончания Второй мировой войны в трех северо-восточных провинциях Китая, раньше других перешедших под контроль коммунистов, демонстрировались советские документальные и художественные кинофильмы, поступавшие по линии ВОКС<sup>1</sup> и В/О «Совэкспортфильм», но, как и раньше, это не было полноценное двустороннее профессиональное сотрудничество, которое стало реальностью только после образования КНР в 1949 г.

Документальное кино сыграло важнейшую роль на стадии формирования отношений СССР с новой властью в Китае. К концу 1948 г. Народно-освободительная армия Китая одержала важнейшие победы в Ляоси-Шэньянской и Хуайхайской военных операциях. Готовилось наступление на Тяньцзинь и Пекин. У НОАК сложилось полное военное преимущество, гарантировавшее окончательный разгром гомиьндановской армии. Руководство СССР сочло момент своевременным для съемок фильма о предстоящей победе КПК, чтобы вовремя ознакомить советский народ с историческим событием — образованием еще одного государства народной демократии, означавшим укрепление лагеря социализма.

Министерство кинематографии СССР на основании Постановления Совета министров СССР от 28 декабря 1948 г. принимает 8 января 1949 г. решение о постановке двух полнометражных и одного документального фильма о жизни Китая и ставит об этом в известность ЦК КПСС [РГАСПИ, Ф. 17, оп. 132, д. 250, л. 1]. Уместно напомнить, что в советское время ни одно решение по международным контактам не принималось без одобрения ЦК КПСС или Политбюро.

Предполагалось, что режиссер С.А. Герасимов будет работать над фильмом «Освобожденный Китай» об истории борьбы народ-

---

<sup>1</sup> ВОКС, Всесоюзное общество культурной связи с заграницей (ВОКС) — советская общественная организация, основана в 1925 г. В 1958 г. преобразовано в Союз советских обществ дружбы и культурных связей с зарубежными странами (ССОД).

но-освободительной армии под руководством Мао Цзэдуна и Чжу Дэ, начиная с освобождения Северо-Востока Китая, и о достижениях народно-демократической власти. Планировалось, что сценарий фильма Герасимов напишет совместно с К. Симоновым. Второй фильм должен был охватить более длительный исторический период — от последних дней жизни Сунь Ятсена до разгрома Японии в 1945 г. К подготовке сценария собирались привлечь одного из китайских писателей. Возможной кандидатурой называли революционера, поэта, писателя-публициста Эми Сяо (Сяо Сань, 1896—1983). Окончательное решение должно было быть принято по согласованию с руководством КПК. Министерство кинематографии планировало направить в Китай режиссеров на 5—6 месяцев для подготовки сценариев так, чтобы во второй половине 1949 г. приступить к совместным с китайскими кинодеятелями съемкам. Таким образом, советская сторона намечала первую большую совместную работу с участием кинематографистов двух стран.

Одновременно режиссеру-документалисту И.П. Копалину<sup>1</sup>, профессионалу высокой квалификации, было поручено снять фильм под условным названием «Китай». Перед его группой, командированной в Китай в феврале 1949 г., стояла задача показать «героическую борьбу китайского народа за свою свободу и независимость, боевые действия народно-освободительной армии и важнейшие события политической и хозяйственной жизни в освобожденных районах Китая» [Верченко, с. 181]. В силу целого комплекса причин, в том числе отсутствия четкой договоренности с китайской стороной о совместной работе, снять фильм ему не удалось, но Копалин оставил документальные свидетельства в виде дневника о месячном пребывании в только что освобожденном Пекине, о встречах с высшим армейским руководством, гостеприимстве китайцев, их добром отношении к советским людям и намерении установить с СССР сотрудничество [РГАЛИ, л. 128—131].

---

<sup>1</sup> Копалин И.П. (1900—1976) — к 1949 г. автор 14 работ, лауреат четырех Сталинских премий. За фильм «Разгром немцев под Москвой» (Moscow Strikes Back) получил в 1943 г. премию Американской киноакадемии «Оскар» в номинации «Лучший документальный фильм».

Принятое ПБ ЦК ВКП(б) в июле 1949 г. Постановление о производстве и выпуске Министерством кинематографии СССР в 1949—50 гг. цветных документальных полнометражных фильмов о Китае снова оказалось преждевременным. Китайская сторона в условиях еще не завершившейся на большей части территории страны гражданской войны не была готова к сотрудничеству, твердое намерение об установлении которого прозвучало позже — 12 сентября 1949 г. Мао Цзэдун обратился к И.В. Сталину с просьбой о командировании в Китай советской съемочной группы для оказания помощи в работе над совместным фильмом о новом Китае.

Кому бы ни приписывали фразу «из всех искусств для нас важнейшим является кино», это высказывание, как нигде было применимо к Китаю, где после освобождения более 80 % населения были неграмотны, и кино, особенно документальное, приобретало первостепенное значение в наглядной пропаганде достижений КПК и агитации за новую власть. Просьба о помощи в области кинематографии была вызвана тем, что работавшая в то время в Чанчуне Дунбэйская киностудия не отвечала современным стандартам кинопроизводства, хотя и выпускала документальные ленты и киножурнал «Освобожденный Северо-Восток», но не удовлетворяла потребности страны в количестве копий фильмов. Советская кинематография обладала более передовым оборудованием, к тому же имела цветную киноплёнку и технологию производства полнометражных фильмов, чего еще не было в Китае. Политбюро ЦК ВКП(б) 16 сентября, через четыре дня после получения телеграммы Мао Цзэдуна, принимает постановление об оказании помощи китайской кинематографии в производстве двух документальных полнометражных фильмов о Народно-освободительной армии и о жизни народно-демократического Китая. Учитывая большое значение фильмов для обеих стран, советское руководство приняло решение поручить работу над ними лучшим мастерам искусства и сделать фильмы максимально красочными — снимать *оба* фильма на цветной плёнке, хотя ее количество в СССР в то время было лимитировано. Документ четко регламентировал границы сотрудничества в идеологическом отношении: «проводить работу по съемкам фильмов в строгом соответствии с директивами ЦК КПК и по его указаниям» [РГАСПИ. Ф. 17,



оп. 162, д. 41, л. 7—8]. Это распоряжение относилось также к съемкам видовых фильмов<sup>1</sup>. Оперативно был утвержден состав двух киногорупп в количестве 25 человек во главе с режиссерами Л.В. Варламовым и С.А. Герасимовым, которые приехали в Пекин 29 сентября 1949 г. — буквально накануне провозглашения КНР и имели возможность запечатлеть на пленке торжественный момент появления нового государства на китайской земле. Как и в других областях сотрудничества, в киноиндустрии советская сторона направляла в Китай лучших режиссеров, сценаристов, техников и других специалистов. Сделанный оператором В.В. Микошей цветной портрет Мао Цзэдуна, опубликованный на обложке журнала «Огонек», стал в СССР каноническим изображением китайского лидера.

Объединение сил кинематографистов двух стран позволило в кратчайшие сроки завершить производство двух полнометражных лент: «Победа китайского народа» и «Освобожденный Китай». Залогом успеха стала совместная работа советских работников кино с китайскими коллегами — деятелями литературы, музыки и кинематографии (режиссерами, операторами, ассистентами). Советские и китайские документалисты, разделенные на группы, снимали почти во всех провинциях Китая, что позволило дать целостную картину событий, происходивших в стране. Китайские операторы предоставили материал, съемки которого были недоступны советским специалистам. Например, в фильм «Победа китайского народа» вошли заснятые У Бэньли кадры боевых действий партизан и освобождения Ланьчжоу. Командированные в Китай документалисты имели немалый опыт работы, в том числе на фронтах Великой отечественной войны, где снимали в боевых условиях. Тем не менее, как вспоминал Л.В. Варламов, им нелегко было переносить стремительные темпы тысячекilометровых переходов, привычные для наступавшей китайской армии [Варламов, с. 37]. На севере съемочная группа работала в 35—40-градусные морозы, операторы на юге столкнулись с непривычной тропической жарой, от которой страдала аппаратура.

---

<sup>1</sup> Операторы из группы С.А. Герасимова сняли пять короткометражных фильмов: «В новом Шанхае», «На юге Китая», «Новый Пекин», «По реке Янцзы», «Ханчжоу — жемчужина Китая».

Фильм «Победа китайского народа» последовательно излагал историю гражданской войны, последние эпизоды которой на юге довелось увидеть и заснять советским документалистам. Первый цветной документальный фильм в истории китайского кинематографа сделан в художественно-документальном жанре, новом не только для китайской, но и для советской кинематографии. Он появился в Отечественную войну и отличался тем, что с помощью художественных форм точно передавал исторические события. Фильм был выпущен совместно Пекинской киностудией и Центральной студией документальных фильмов (Москва) и вышел на экраны СССР летом 1950 г. Китайская премьера состоялась почти в 20 городах 29 сентября того же года, накануне первой годовщины образования КНР. Фильм имел большое политико-воспитательное и художественное значение. «Жэньминь жибао» 25 октября опубликовала статью «Изучать “Победу китайского народа”», в ответ на которую по всей стране развернулось массовое обсуждение содержания и уроков фильма [Ли Дунпэн]. Кинорежиссер Варламов за ленту «Победа китайского народа» получил благодарственную грамоту с личной подписью председателя Народно-революционного военного совета КНР Мао Цзэдуна и вымпел от Пекинской киностудии с надписью «Сотрудничество навеки в защиту мира во всем мире с помощью кинематографического оружия». Китайские и советские участники съемочной группы фильма стали лауреатами Сталинской премии в 1951 г. Прокат фильма в Китае побил все рекорды, поэтому было решено выпустить памятные медали. Но первоначально запланированных 100 тыс. медалей не хватило, поэтому дополнительно отчеканили еще 100 тыс. экземпляров. За первые пять дней показа только в Шанхае фильм посмотрели 150 тыс. человек, 200 тыс. оформили заказ на билеты [Ли Дунпэн].

Фильм «Освобожденный Китай» создан совместно киностудией им. М. Горького и Пекинской киностудией. Сценарий готовили писатели К. Симонов и Лю Байюй, консультантами выступили известный литературный деятель Чжоу Либо и М.С. Капица, впоследствии — заместитель министра иностранных дел, член-корреспондент Академии наук СССР. Фильм освещает историю, культуру Китая, показывает жизнь народа, кратко рассказывает о многом, позволя-

ет через детали увидеть общее. Это заслуга совместной работы деятелей кино двух стран, которые учились работать вместе, чтобы сделать фильм доходчивым и проникновенным, понятным в СССР и Китае с учетом специфики обеих стран. Советский Союз представил фильм «Освобожденный Китай» на Каннском фестивале (1951 г.), чтобы познакомить международную общественность с событиями в Китае.

Фильмы имели огромное значение. Прежде всего, это была первая по-настоящему совместная работа, в ходе которой сложились профессиональное сотрудничество, взаимопонимание в идейно-политической линии, возникли дружеские личные отношения между кинематографистами. Фильмы знакомили китайцев с историческими победами НОАК, которая под руководством КПК завершила 18-летнюю череду войн и принесла на китайскую землю мир, воодушевляли простых граждан на поддержку партии, мобилизовывали на укрепление нового строя и восстановление народного хозяйства, что было главной задачей КПК. Для советских людей фильмы имели ознакомительный характер, рассказывали о событии мирового уровня — победе народной власти в Китае, имевшем значение для укрепления сил мира и социализма, что входило в задачи советской пропаганды.

Оба фильма получили высокую оценку со стороны руководства советской и китайской киноотрасли, были отмечены положительными рецензиями, хорошими отзывами зрителей. Министр культуры Центрального народного правительства КНР Шэнь Яньбинь и руководитель Управления кинематографии Юань Мучжи после выхода фильмов на экран отмечали большое значение фильмов для «патриотического воспитания китайского народа и ознакомления народов всего мира с действительностью в освобожденном Китае» [Советское искусство, с. 1]. Так началось сотрудничество советских и китайских документалистов, знаковое не только для взаимной учебы и совершенствования профессионального мастерства, для плодотворной творческой дружбы, но и для углубления взаимопонимания между народами двух стран, которое в конечном итоге не могло не сказываться на межгосударственных отношениях.

### Список литературы

Варламов Л. Победа китайского народа. На съемках исторических событий // Искусство кино. 1950. № 6. С. 37—38.

Верченко А.Л. Режиссер-документалист И.П. Копалин и первая попытка снять фильм о победе китайского народа // Проблемы Дальнего Востока. 2020. № 4. С. 180—188. DOI: 10.31857/S013128120011401-2.

Письмо В.А. Шнейдерова в Правление АО «Пролеткино» с описанием сделанной работы по съемке документального фильма в Китае и об условиях оплаты за проделанную работу. URL: <http://www.kinozapiski.ru/data/home/articles/attach/257-290.pdf> (дата обращения: 12.03.2020).

Российский государственный архив литературы и искусства (РГАЛИ). Ф. 3181. Оп. 1. Д.164.

Российский государственный архив социально-политической истории (РГАСПИ). Ф. 17. Оп. 132. Д. 250; Ф.17. Оп. 162. Д. 41.

Торопцев С.А. Очерк истории китайского кино 1896—1966. Москва: Наука, 1979. 230 с.

Советское искусство. 24.03.1951.

Ли Дунпэн, Мао Вэйцин. «Чжунго жэньминь дэ шэнли» — синь чжунго ди и цайсэ цзилупянь: [Победа китайского народа — первый цветной документальный фильм в Китае]. URL: <http://wenhui.whb.cn/zhuzhan/xueren/20190927/292015.html> (дата обращения: 21.04.2021).

Чэн Цзихуа. Чжунго дяньин фачжань ши: [История развития китайского кино]. В 2-х т. Пекин: Чжунго дяньин чубаньшэ, 1963. Т.2. 535 с.

### References

Cheng Jihua (1980). Zhongguo dianying fazhan shi [History of the development of the Chinese cinema], 2 Vol, Beijing, Zhongguo dianying chubanshe [Chinese cinema PH], 1963, Vol. 2, 535 p. (In Chinese).

Li Dongpeng, Mao Weiqin. «Zhongguo renmin de shengli» — xin zhongguo di yi caise jilupian [Victory of Chinese people — the first color documentary film in China]. URL: <http://wenhui.whb.cn/zhuzhan/xueren/20190927/292015.html> (accessed: 21 April, 2021). (In Chinese).

Pis'mo V.A.Shneyderova v Pravleniye AO «Proletkino» s opisaniyem sdelannoy raboty po s'yemke dokumental'nogo fil'ma v Kitaye i ob usloviyakh oplaty za prodelannuyu rabotu (1925) [V.A.Shneiderov's letter to the Management Board of the

“Proletkino” company with a description of the work done to shoot a documentary film in China and the terms of payment for the work done]. URL: <http://www.kinozapiski.ru/data/home/articles/attache/257-290.pdf> (accessed: 12 March, 2020). (In Russian).

Rossiyskiy gosudarstvennyy arkhiv literatury i iskusstva (RGALI) [*Russian State Archive of Literature and Art (RGALI)*], Fond [Fund] 3181, Op. (Inventory) 1, D (File)164. (In Russian).

Rossiyskiy gosudarstvennyy arkhiv sotsial'no-politicheskoy istorii (RGASPI) [Russian State Archive of Social-political History], Fond [Fund] 17, Op. (Inventory) 132, D. (File) 250; Fond [Fund] 17; Op. (Inventory) 162, D. [File] 41. (In Russian).

Sovetskoye iskusstvo [Soviet art]. 24.03.1951. (In Russian).

Toroptsev, S.A. (1979). *Ocherk istorii kitayskogo kino 1896—1966* [Essay on the History of Chinese Cinema 1896—1966], Moscow, Nauka PH, 230 p. (in Russian).

Varlamov L. (1950). *Pobeda kitayskogo naroda. Na s"yemkakh istoricheskikh sobytii* [Chinese people's victory. On the fieldwork of historical events], *Iskusstvo kino [The art of cinema]*, no 6: 37—38. (In Russian).

Verchenko, A.L. (2020). *Rezhisser-dokumentalist I.P. Kopalin i pervaya popytka snyat' fil'm o pobede kitayskogo naroda* [Documentary film director I.P. Kopalin and the first attempt to make a film about the victory of the Chinese people], *Problemy Dal'nego Vostoka [Far Eastern Affairs]*, no 4:180—188. DOI: 10.31857/S013128120011401-2 (In Russian).